

# Vinaroz

SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN LOCAL

Año I

Vinaroz, Sábado, 24 de Agosto de 1957

Núm. 22

## VINAROS POR TIERRAS DE ESPAÑA

### «LES CAMARAES»

Sección Femenina de la Falange, en su intensa labor de revalorización material y espiritual de España, ha dedicado parte de su actividad al

Pa

resurgimiento del valioso caudal artístico de las incomparables danzas populares y tradicionales.

Ya en los primeros años posteriores a nuestra Cruzada de Liberación, se constituyó en la Local de nuestra ciudad el Grupo de Coros y Danzas, que, con la mag-

nífica colaboración de viejos vinarocenses y muy particularmente la de «El Sebero», recompuso tonadillas, pasos y figuras, obteniendo preciosas interpretaciones de nuestras canciones y bailes, llenas de gracia, de armonía y plasticidad.

En varias ocasiones el Grupo de Vinaroz ha participado en los concursos provinciales y regionales, en los que siempre obtuvo los primeros puestos, pasando por ello a actuar en los festivales nacionales. Castellón, Valencia, Barcelona, Bilbao, Almería,

Málaga, Madrid en repetidas ocasiones, y otras ciudades españolas, han concedido su aplauso a la airosa «Jotilla de Vinaroz», al señorial «Bolero» y, sobre todo, al espectacular conjunto de «Les Camaraes».

Título éste último ya famoso en todas las provincias españolas y por el que se designa al Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Vinaroz.

Los más recientes éxitos de nuestro "folklore" son los obtenidos en el último Concurso Nacional celebrado en Madrid y la

última de las actuaciones, en Játiva. Dentro de breves días, «Les Camaraes» tomarán parte en el grandioso festival que se ha organizado con motivo de la Feria del Mar.

Nuevamente el Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina de la Falange será embajador de Vinaroz en el señorial ambiente de la cosmopolita ciudad norteña que lleva por nombre el de nuestro patrón San Sebastián. Embajada que Vinaroz destaca por los pueblos y tierras de España.





# MESETA DE TORIL

## ¡LINARES!

*Aquel que las arenas pisó con más firmeza  
yace aquí bajo el cielo de su Córdoba mora;  
dictó frente a los toros lecciones de belleza  
poniendo en pié de hosana la multitud sonora.*

R. Duyos. "Versos para su tumba".

Una década ya. En lo infinito del Tiempo, nada. En la cronología humana un lapso de tiempo corto— ¡parece que fué ayer!— pero dilatado para acaeceres y efemérides de luz y sombra. Diez veces han florecido las siemprevivas y diez veces han dado su fruto los campos cordobeses desde el día que hizo, desde la ciudad jiennense, su último viaje en apoteosis de gloria, curso del Guadalquivir abajo entre cortijos y olivos.

Diez, años. Ahí está, vacante todavía, el alto sitial del Califato taurino cordobés. ¡Manolete! Hay un vibrar de emociones en la evocación. Llenaba el prestigio de su nombre las plazas y llenaba los ruidos la prestancia de su figura mayestática. ¡Qué hondo su toreo serio! ¡Qué poder mágico el de su muleta, en un rítmico conjunto de dominio y belleza!

Marcó su toreo el signo de una época. Intuitivamente de rai-gambre clásica, con un concepto nuevo en su pureza, en la inverosímil anulación de distancias, en una sencillez escalofriante de entrega. Manolete fué genialidad, sentido del deber y firmeza de carácter. Trascendía su enorme personalidad humana en la plaza y en la calle. Honrado y valiente por convicción, por cristiano y español.

1947. 28 de agosto. Linares. Miura. «Islero»... ¡A qué repetir lo ya tan sabido! Su muerte sumió a toda España en estupor— ¡como aquel 16 de mayo, 1920, cuando «Bailaor» segó la vida de Jose-lito en Talavera!— incapaz de creer que ello pudiera ocurrir. Las mejores plumas contaron la serenidad de su vida y la ejemplaridad de su muerte. Y si no ya las errabundas vihuelas que cantaron la gloria y muerte de los toreros de antaño, sí los mejores vates de hoy dejaron en sus elegías lo más sentido de su inspiración.

Después... Cada torero en ciernes ha intentado seguir las huellas del lidiador genial. Se recogió algo de su siembra y se adulteró lo más. Valores nuevos han impuesto unos modos nuevos y pasajeros, inconsistentes... y la figura llena de firmeza estética del cordobés impar está siempre presente a la hora de aquilatar valores.

Vinaroz no vió nunca a Manuel Rodríguez cruzar la arena de su coso taurino. Ha sido de las poquísimas grandes figuras que no abrieron su capote donde lo hicieron Josecito, Belmonte, Granero... Quedó nuestra afición sin el regusto y halago de la presencia del torero admirado, lejano y casi mito.

A los dos lustros de la fecha de su óbito, nosotros, cristianos y humildes, ofrendamos una oración por su alma y unas siemprevivas a su recuerdo.

Joselito

# CHISMEMASCOPE

Hasta ahora, los primores de velocidad que en el «vespódromo» de nuestras calles desarrollan la mayoría de motocicletas y «scooters», no han causado víctimas entre la población de a pié. Pero todo se andará...

A medio camino, la madre comenzó a zanzanearlo, a tirarle de la oreja, a darle puñetazos... Y él, terco que terco, sin soltar prenda. ¿Un chico travieso? No: el sifón.

En la última novillada, la banda de música amenizó el espectáculo con la nota alegre de sus zapatos de todas clases. Como aportación al mayor colorido de la fiesta no está mal. Pero en cuestión de música, lo principal es que nada desentone. ¡Digo!

Nuestras noches de verano se embellecen con el camión que se estaciona lleno de corderos, cuyos balidos ponen una pincelada bucólica en la paz estival de la plaza Jovellar. Agradecemos el detalle. Pero ya comprenderá quien corresponda que «aixó no está ¡béee!».

Ante nuestra incredulidad, el amigo nos llevó a su casa y nos lo mostró. ¡Allí estaba. De cartón puro, con sus numeritos y tal. Un billete de la RENFE, sí, pero lo tenía en su vitrina de cosas raras, y era del año de La Nana. ¡Ya me parecía a mí...!

Un matrimonio.

Ella—¿Te acuerdas de cómo nos conocimos? Era una noche de verano. Yo estaba de las primeras en la taquilla del cine. Tú, impaciente, te acercaste rogándome te sacara la entrada. Al año siguiente nos casamos. ¿Te acuerdas?

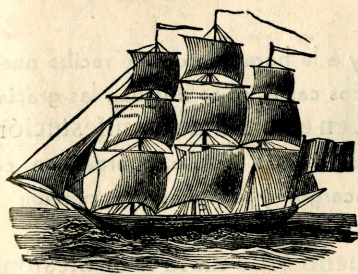
El—¡Ya lo creo! ¡Como que de ahí me viene mi gran educación en las colas...!

Y los artículos irán encareciendo. Pero la gente ya hace ir baratos los adjetivos y las interjecciones. ¡Menudo!

Antes, cuando en la calle del Socorro un forastero nos preguntaba por el horario de teléfonos, nos hacía polvo. Ahora no. Ahora procuramos no pasar por allí en horas de cierre (?) para evitarnos el apuro. ¡Toma, no!

Quidam





# La Fragata "San Sebastián"

Por Juan Bta. Beltrán Ventura

Ex-Marino Mercante

V

Navegando en demanda del cabo de San Roque, se alcanzó este el 20 de diciembre de 1842. Aparecieron después Puerto Natal, Pernambuco, Recife, Mancejo y Cabo de Salvador, donde está la capital de Bahía, población ya entonces floreciente y famosa por sus exportaciones de café. A la altura de Cabo Santo Tomé, la mayoría de la tripulación enfermó de fiebre amarilla. El capitán arribó en demanda de la bahía de Rio de Janeiro, fondeando frente al peñón que, de antiquísimo, se llamó de San Antón, izando la bandera «L» del código internacional, señalando peste a bordo. La autoridad sanitaria de Rio de Janeiro no apareció ni envió personal de socorro.

En arribada forzosa, fondeó junto a la «San Sebastián» un pailebote chileno y matrícula de Valparaíso, cuya tripulación, en su mayoría, estaba integrada por chinos. Estos acudieron en auxilio de los marinos vinarocenses, a los que cuidaron y atendieron durante varios días, consiguiendo curarles suministrándoles un brebaje obtenido con una hierba llamada Tcha, oriunda del Rio Hoang-Ho, criada en la estepa china de Honan.

Dios permitió, como más adelante se verá, que los marinos chilenos fueran recompensados por su humanitaria acción.

Salió la fragata «San Sebastián» de la bahía de Rio de Janeiro, navegando sólo con velachos y foques, ya que el estado de los tripulantes hacía peligroso el subir a los palos para izar sobres y pericos. Con rumbo S. W.  $\frac{1}{4}$  S., rebasado el puerto de Santos, y la lengua de tierra de Lago de los Patos, se avistó la desembocadura del Rio Grande, hasta llegar a situarse frente a Montevideo. Ya en el estuario del Rio de la Plata, la fragata, remolcada por el transportador «Argentina» —propulsado a vapor y ruedas—, arribó al puerto de Buenos Aires el día 3 de febrero de 1843, permaneciendo en él durante quince días. Allí se produjo la deserción de Tosca, quien, como se supo más tarde, se colocó de pinche en un bodegón de la Avenida de Mayo, cuyo dueño era asturiano.

El 26 de febrero, con carga de 700 toneladas de pieles de toro para la industria catalana, se ini-

ció la navegación descendente del Rio de la Plata. Ya en mar libre, y a la altura de Barreiro, se divisó un pailebote de cuatro palos que pedía socorro. Con verdadera sorpresa comprobaron los tripulantes de la fragata «San Sebastián» que se trataba del buque chileno que les había socorrido en Rio de Janeiro, y que, con una importante vía de agua, tenía anegada la segunda bodega. Taponada la avería, el pailebote fué remolcado por la fragata hasta el puerto de Pernambuco, donde fué varado para su reparación definitiva. Allí las dos tripulaciones celebraron el salvamento con una suculenta comida a la española, regada con vino de Vinaroz y que los chinos elogiaron extraordinariamente.

Levó anclas la fragata de la bahía y puerto de Pernambuco y, libre de puntas, se arrumbó hacia Natal y después a Cabo Verde. Sin sentir mucho las calmas ecuatoriales, navegó hasta Dakar (Senegal, para repostar de carbón, leña y agua. Bordeando la costa africana, hasta Cabo Espartel, maniobró para pasar el estrecho de Gibraltar y navegar por el Mediterráneo hasta el día 27 de abril en que, sin más novedad digna de mención, fondeó en el puerto de Barcelona frente donde hoy se levanta el monumento a Cristóbal Colón.

## Tercer viaje

### De Barcelona a Vinaroz y Manila, por Cabo de Buena Esperanza, y regreso.

El 8 de septiembre de 1843, lista de carga general, la fragata «San Sebastián», despachada por la Comandancia de Marina de Barcelona, salió de dicho puerto con rumbo a Vinaroz donde había de cargar 650 toneladas de vino con destino a Manila (Filipinas). Navegando sobre la costa, contemplaron una vez más Garraf, Torredembarra, Salou, Buda hasta la Punta de la Baña, donde se demandó la playa de Vinaroz. En la Capitanía del Puerto, el capitán dió cuenta de la deserción de Tosca e hizo entrega de su documentación.

(Continuará)



# INTERROGAMOS A...

## Un vigilante nocturno



**F**élix Hidalgo Expósito, a quien encontramos prestando servicio en la plaza de San Antonio. Al decir que deseamos interrogarle para nuestro semanario, amablemente contesta a nuestras preguntas.

- ¿Desde cuándo presta servicio?
- Desde el 6 de febrero de 1956, por las calles del Socorro, medias travesías de San Juan, Purísima, San Isidro, San Vicente, plaza de San Antonio y travesía Safón.
- ¿Cuántos compañeros hay en servicio?
- Corrientemente somos siete, pero ahora hay una vacante.
- ¿Tiene compensación económica la profesión?
- Actualmente no vale la pena.
- ¿Qué jornal por término medio?
- No llega a las seiscientas pesetas mensuales.
- ¿Cómo se las arregla con esto?
- Con esto, no se arregla nada. Me voy defendiendo con mi caja de limpiabotas. Si no fuera por ella, ya habría arrinconado el chuzo.
- Así, ¿le compensa más la caja?
- Indudablemente.
- ¿Es fácil el trabajo de vigilante?
- Hombre, ¿qué le diré?.. Los días festivos mucho quebradero de cabeza por los gamberros. Además, siempre hay que estar pendiente de peticiones para farmacias y médicos, aparte de las llamadas a horas fijas.
- ¿Qué horario tienen?
- En verano de once de la noche hasta las cinco de la madrugada; y en invierno desde las diez a las seis y media.
- ¿Cómo entiende que debería estar compensado el cargo?
- El nuestro, es trabajo que no se paga con nada. Vd.

se acuesta muy tranquilo y a la hora que desea recibe nuestra llamada. Y, en no pocos casos, ni se nos dan las gracias.

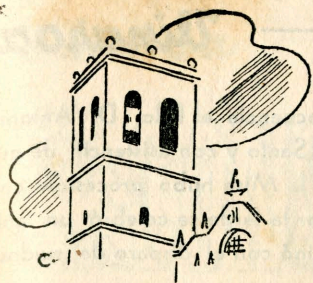
- ¿No exagera Vd. en esta última manifestación?
- No lo crea. Me ha ocurrido incluso, guardar un coche toda la noche, por encargo, y después no percibir ni una propinita para tomar café.
- ¿Qué tiene de bueno y de malo la profesión?
- De bueno, en verano, por el ambiente fresco que se disfruta; otra cosa no tiene. De malo, la crudeza de las noches en el invierno, mientras los demás vecinos están calentitos en sus camas. A ello, añada el tener que enfrentarse, algunas veces, cuando hay barcos surtos en el puerto, con los marineros en no muy buen estado de cordura.
- ¿Sabe si está en vías de estudio alguna reglamentación de su trabajo?
- Sí, señor. Van a catalogarse las calles en tres categorías.
- ¿A qué efectos?
- Para poder cobrar con arreglo a la importancia del servicio.
- ¿Tiene Vd. idea de las cuotas que se impondrán?
- Cuatro, tres y dos pesetas mensuales, respectivamente, para las calles de primera, segunda y tercera categoría.
- ¿Solucionará ésto la situación económica de Vds?

- Creo que va a ser suficiente.
- ¿Puede decirme qué obligaciones tendrá entonces el cargo?
- No lo sé fijamente, pues esta reglamentación aún no se nos ha dado a conocer.
- ¿A quién se debe la nueva ordenación de su trabajo?
- A gestión directa del Sr. Alcalde quien lo propuso al Pleno y fué aprobada unánimemente.
- ¿Su opinión respecto a ello?
- Pues que mejoraremos. Tendremos más obligaciones pero se cumplirán más a gusto por estar mejor compensados, y gozaremos de mayor autoridad en el desempeño de nuestro servicio. Creo que incluso iremos uniformados.
- ¿Algo más para nuestros lectores?
- Manifestar mi agradecimiento a los vecinos que se portan bien, pues, aunque pocos, los hay, y rogar a los que hasta ahora no se daban cuenta de la importancia de nuestra misión que mediten nuestro caso y obren en consecuencia.

Miramos el reloj y nos damos cuenta que son las dos de la madrugada. Hemos acompañado a nuestro interlocutor por las calles de su recorrido. Un silencio imponente preside las horas que van acompañadas por el acariciador fresco de la madrugada. De regreso a nuestro domicilio, pensamos en estas mismas horas durante el invierno y nos imaginamos rebozados en la cama, al resguardo del rigor del frío. El vigilante, entonces, seguirá paseándose por las calles solitarias, alerta a cualquier contingencia. Francamente merece nuestro respeto.



# NOTICIARIO



## M U N I C I P A L

**Sesión ordinaria.**—El lunes día 19 de los corrientes celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, despachando exclusivamente asuntos de trámite.

**Matadero.**—Movimiento del 12 al 18 de Ag.: Equinos 1, 161 kilos; Lanar y Cabrío 249, 2.568; Cerda 10, 579 y carne congelada 135 kg.

## R E L I G I O S A S

### CULTOS DE LA SEMANA

**Miércoles,** día 28, A las 9, misa cantada ofrecida por los Mayorales de San Agustín en el día de su santo Patrón. **Jueves,** 29. A las 9, aniversario 1.<sup>a</sup> en sufragio de D.<sup>a</sup> Concha Esteban Guerrero. **Sábado,** 31. A las 9, misa rezada a San Ramón que los devotos de dicha calle ofrecen a su santo titular. **Domingo,** 1. Primer domingo de mes, Ntra. Sra. del Consuelo. A las 9 misa parroquial de Comunión del Apostolado de la Oración. Tarde, 5, Santo Rosario, Hora Santa y gozos de Ntra. Sra. del Consuelo.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

**Bautismos.**—León Victor Angel Miralles Segura; Rosa Pau Ortiz.

**Matrimonios.**—Antonio Mundo Lluch con M.<sup>a</sup> Carmen Aragón Vizcarro, Ricardo Barberá Sales con Consuelo Roso Roig, José Miralles Fontanet con Genoveva Rodríguez Zaragoza, Juan José Ribera Limorte con Teresa Guzmán Roca.

**Defunciones.** Magdalena Gaseni Simó. (E. P. D.)

## P O L Í T I C O S O C I A L

—El pasado domingo visitaron nuestra ciudad el Delegado Nacional de Provincias, Excmo. Sr. D. Fernando Herrero Tejedor y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Excmo. Sr. D. José Antonio Serrano Montalvo, acompañados de sus respectivas señoras. Fueron cumplimentados por el Alcalde y señora.

—El domingo pasado actuaron en Játiva, con motivo de las fiestas patronales de aquella ciudad, los Grupos de Coros y Danzas de la Sección Femenina de las provincias de Valencia, Albacete, Alicante y Castellón. En representación de nuestra provincia actuó el Grupo Mixto de Coros y Danzas de la Sección Femenina Local que interpretó "Les Camaraes", "Jotilla", "Ball de Tres", "Bolero de Vinaroz" y "La Marinería de Castellón". La actuación de nuestro Grupo Mixto alcanzó un clamoroso éxito siendo muy felicitados por todos los asistentes que gozaron con la exhibición

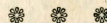
Cien niños barceloneses, que me recuerdan en todo momento a nuestros chicos

## DESDE BURGOS

de Vinaroz, han oído conmigo la Santa Misa, teniendo a nuestros pies, sin hollarla, la gran losa que, a ras del suelo de la Catedral cubre los restos del Cid y de su esposa Doña Jimena. Sobre nuestras cabezas el dosel majestuoso del crucero, obra depurada del Renacimiento en que todos los estilos cristianos hallan su representación y para la que los ojos no tienen alas bastante ágiles con que recorrer tanta maravilla. Y más arriba, presintiéndola, la gracia ingravida de las torres y agujas elevando sus grises encajes en este cielo de Burgos que, en los días despejados, se viste de otro azul más exaltado y vívido, distinto a nuestro claro cielo de Vinaroz, al que la mano del sol suaviza y dora.

Oír a los chicos de la colonia hablar en catalán en estas calles y en estas pla-

zas, donde flota perennizado el espíritu del Campeador, donde cada paso es un impacto a la sensibilidad y cada rincón un documento histórico o artístico de la Castilla heroica, nos reconforta en el sentimiento de hermandad de los pueblos de España. Y aquí precisamente, donde la lengua castellana se desliza suave y pura en nuestros oídos como una auténtica purificación del idioma.



Hemos comido sardinas «de Vinaroz». Si lo eran, los muchos kilómetros habíanlas privado de su gracia y sabor originales. Y sólo el regusto de la nostalgia las valorizaba como mensajeras entrañables de la «terreta», que en el recuerdo se sublima, y a la que, Dios mediante, pronto regresaremos descendiendo desde estos ochocientos metros de altitud castellana como en un mágico tobogán que nos depositará blandamente en la orilla azul de nuestro mar incomparable. Que como dice La Bruyère, si hay ciudades y paisajes que nos admiran y conmueven, hay otros donde quisiéramos vivir para siempre.

Hemos sido invitados a una cangrejada, plato que es tenido aquí en mucha estima, al que sólo salva la generosidad del aceite y los picantes, que arropan con fuerte sabor la menguada enjundia de estas pequeñas cigalas de río. Imaginamos los transportes de entusiasmo de los burgaleses si algún día tienen la suerte de enfrentarse con una gran fuente de «escamarlans», sin otra manipulación que el fugaz paso por la plancha.

A. Carbonell



brillantísima de las danzas interpretadas con el arte y maestría a que nos tiene acostumbrados y que tantos éxitos les han proporcionado.

## M A R I T I M A S

**Producción.**—De la 2.<sup>a</sup> decena del mes de Agosto. Langostinos 450 kgs. Lenguado 800; Salmonete 3.000; Pescadilla 1.000; Mollera 2.500; Rape 1.000; Pulpo 3.000; Jibia 2.000; Bastina 2.700; Cigalas 200; Varios 431; Morralla 4.000 y Sardina 11.090. Total 32.171 kgs.

**Movimiento del Puerto.**—*Entradas.* Yates: "La Piva", francés, procedente de Benicarló. "Nuria", español, de Peñíscola. "Tragavientos", español, de Tarragona. "Isabel", español, de Barcelona. "Tristán", francés, de Tarragona. "Elfin", inglés, de Tarragona.

*Salidas.*—Yate francés "La Piva", hacia Benicarló. Yate español "Nuria", hacia la Costa Brava.

## D E P O R T E S

Ha terminado el I Torneo Social de Tenis del Círculo Mercantil y Cultural, con los siguientes resultados: en segunda categoría Ballester venció a Arizmendi por 6-3, 7-5; en dobles, la pareja Bofill-Esparducer vencieron a Martorell-Munera por 6-2, 6-1. En primera categoría, E. Ballester venció a Sabaté, por 6-2, 7-5 y en dobles, los hermanos Ballester vencieron a la pareja Sabaté-Giner por 6-4, 7-5.

Los trofeos fueron entregados en una fiesta celebrada en la noche del sábado último.

## A G R I C O L A S

**Hermanidad Sindical.**—Se hace saber a los agricultores propietarios de tierras de este término municipal que, a partir del 15 del corriente hasta el 15 del próximo mes de Septiembre tendrá lugar la cobranza de las cuotas por Guardería, Caminos y Cuota Sindical correspondientes al tercer trimestre del año en curso, en las oficinas de esta Hermanidad y a las horas de costumbre.

—Estando pendientes de recolección las cosechas de algarrobos y almendras se ha ordenado a los ganaderos la prohibición de entrar en dichas fincas con sus respectivos ganados.

—Se ruega a los deudores por trabajos de la trilladora de esta Hermanidad Sindical, pasen por las oficinas a efectuar el pago correspondiente.

## M I S C E L A N E A

**Fiesta de San Roque.**—Los Mayorales D. Gaspar Redó, D.<sup>a</sup> Amparo Esteller, D. Rodrigo Guarch, D.<sup>a</sup> Francisca Castellano, D. Francisco Baila Tosca y D. Francisco Serrá, organizaron la fiesta de San Roque, en la partida de su nombre, celebrándose una solemne Misa Mayor con ser-

món que predicó con gran elocuencia el Rdo. D. Antonio Ayza, Pbro. en la Capilla del Santo y con asistencia de numerosos devotos. Después de la Misa hubo procesión con la imagen de San Roque, y por la tarde se celebró un animado festival infantil que terminó con el disparo de ruidosa traca.

**Accidente.**—El pasado martes, cuando se dirigía a Valencia la familia de D. Santiago Trallero, el coche que ocupaban chocó, en las cercanías de Puzol, con un carro cargado de ladrillos. Afortunadamente solo hubo que lamentar las lesiones sin importancia sufridas por D. Antonio Trallero y desperfectos de alguna consideración en el vehículo.

**Enlace matrimonial.**—El sábado último, en la Arcipresbital, fué bendecida la unión matrimonial de nuestro suscriptor D. Juan José Ribera Limorte con la señorita Teresa Guzmán Roca, quienes se trasladaron, el mismo día, a Barcelona en donde han fijado su residencia. Nuestra enhorabuena a los nuevos esposos y respectivos familiares.

**Regreso.**—Después de unas cortas vacaciones ha regresado y reincorporado a su cargo el Rvdo. Sr. Cura Arcipreste D. Alvaro Capdevila. Bienvenido.

**Natalicio.**—El hogar de nuestros suscriptores D. José Ardany y D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Carmen Fullana ha sido alegrado por el nacimiento de su primogénita. Enhorabuena.

## T U R N O S

Para la próxima semana: Farmacia del Dr. Lluch, Plaza Parroquial Estanco N.º 2, calle Santa Magdalena.

## SUSCRIPCION PRO FINAL DE ETAPA DE LA XXXVII VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

Suma anterior 3.077'20 Pesetas.  
Representante Lube y Rieju, 50; Manuel Lores, 10; Agustn Puchal, 10; Juan Casanova, 5; Señor Nadal, 5; Transportes Martí 50; Café Mediterráneo, 150; Un productor, 75; Francisco Ten, 10; Bautista Redó, 5; José Fernández, 10; Casilla Mercado n.º 3, 10; Angel Callau, 5; Antonio Antes, 5; Agustín Ribera Vila, 10; José Andreu Yáñez, 5; Diego Martí, 5; José Sancho 5; Luis Alfara, 5; Domingo Marzá, 10; Herrería Ballester, 5; José Bau, 5; Bar Al bocácer, 10; Bar Ideal, 10; La Bodega, 25; Electricidad Rey, 25; Antonio Lluch, 10; Jaime Marcos, 5; Salvador García, 10; Taxi Inglés, 15; E. R. 10; Dos que se encontraron, 50'30; Un aeromodelista, 25; Electricidad Marcos, 20; J. José Fontes, 10; Vicente Roure Forner, 10; Vicente Roure Miralles, 10; Juan Guardino Roure, 10; Juan Caballer Roure, 10; María Roure, 5; Pepita Roure, 5; Hnos. Beltrán Miralles, 6.

Suma y sigue 3.808'50 pesetas.



# CONSIGNA

Nuestros problemas del siglo XX

## LOS PAPELES

Sería muy difícil el precisar la fecha del invento del papel. Hay quien nos situaría en el Alto Egipto, otros en China y algunos, no muchos, en la antigua India, pero lo cierto es que, tanto los primeros como los últimos tienen sus teorías apoyadas en puntos débiles que equilibran los pros y los contras. Mucho más conveniente es aceptar ese hecho, el descubrimiento, como algo consumado y... en paz.

Quiénes vivimos en el segundo evo del siglo XX, más que conocer la fecha a la que antes me refiero, sentimos sobre nosotros su peso y es bajo él que vivimos en eterna preocupación.

Sin papeles ni se es ni se va a ninguna parte. Sin ellos no se puede comer, marcando condición al propietario o negándosela a quien no los posee.

Un enamorado, sin papeles, es un infeliz. Con ellos, un presunto marido, presa que hace brillar con codicia los ojos de las bellas.

Un sabio sin papeles, es un hombre del que todos se ríen. Con ellos es un ser importante estando esa importancia en razón directa al número que de ellos pierde sin menoscabo a nada ni nadie.

Según para lo que se aplique, tienen los frutos de ese invento, nombre especial.

De Banco cuando ni descansa ni deja reposar. De negocios cuando produce terribles quebraderos de cabeza. De impuestos cuando nos hace llegar hasta el síncope o, por lo menos, perder el habla.

Los denominados de «adorno» son los que no sirven para nada y molestan poco. En verano son el camping de las moscas.

Hay papeles trampa, papeles truco, papel secante y papel propaganda. Este último es el embuste hecho papel. Generalmente cuenta lo que no se halla en lo que se dice. Es la ironía hecha molesta.

Si tú lector, eres médico, boticario, sastre, peluquero o te ganas la vida de alguna forma que te haga tener tratos con la gente, te darás cuenta de los sinsabores de ese terrible invento.

Cuando te acuestes, si cierras los ojos y te imaginas lo que sería el mundo sin papeles, verás como pronto te sientes invadido por una dulce paz y el sueño te sume en su seno.

Para mí, el invento es una maldición. Lo remonto a nuestros primeros padres, cuando el Señor, después de maldecir a la serpiente, inductora al pecado, pensó la forma de castigar al hombre. Mi personal opinión es que pensó para sus adentros:

...y haré que inventes el papel, con el que envolverás y serás envuelto, siendo de él esclavo.

¿No podría ser eso cierto? ¿Qué opinas tú, lector?

Desde Benicarló

J. M. Febrer

En definitiva, hoy a la juventud española lo que le importa y le interesa es que se lleve a la realidad toda la doctrina de nuestro Movimiento, que continúen todos los avances y conquistas sociales por él iniciados y que ante el ímpetu de la corriente de esa renovación nacional que el Movimiento representa, no se alcen barreras ni muros que paralicen la corriente o que supongan el desbordamiento de la misma, que derrumbe todo lo construido. Por eso, todos aquellos que consideran que la juventud española está apartada del entusiasmo y del caudal de la fe y de creencia que nuestra Cruzada representa, la ofenden gravemente. La juventud española actual está plenamente identificada, aunque digan y piensen otra cosa los que quieren llevar a sus filas la confusión y el escepticismo, con todos aquellos mismos principios que inspiraron el Movimiento el 18 de julio. Es decir, que la juventud española entiende el 18 de julio como una renovación total de la actividad de nuestra vida, como un cambio total de métodos, como un nuevo modo de entender la política; no como una granjería sino como un servicio. Quiere que el Estado no sea el Leviatán que oprime sino que se convierta en el instrumento verdadero de la grandeza de la Patria, de la verdadera justicia social, para que España sea una Patria para todos y no el patrimonio de unos cuantos privilegiados.»

Fernández Cuesta, en Vinaroz. 17-IV-55

# QUINCON

## Vinaroz y la canalización del Ebro

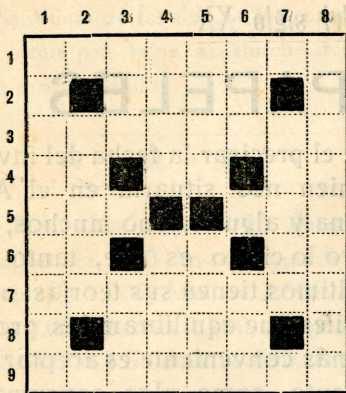
Consideramos oportuno resaltar hoy, cuando la gigantesca empresa de canalizar el Ebro va a convertirse en realidad, que fué el Ayuntamiento de Vinaroz en 1869, el primero en dirigirse a los poderes públicos, entonces Cortes Constituyentes, interesando la ejecución de la obra

El canal se proyectaba para regar, desde Mora de Ebro, hasta Oropesa, si el canal desembocaba por ahí, pero se sugería que podía prolongarse hasta Almenara.

En la exposición hecha por aquel Ayuntamiento liberal, hay un párrafo que merece ser destacado: «El célebre aragonés Ramón Pignatelli, en el siglo pasado, hizo todo lo posible por poner en ejecución esta idea. Nuestro inmortal Jovellanos, encomió altamente sus ventajas, y el insigne botánico español Cabanilles habla de semejante proyecto con verdadero entusiasmo; pero, desgraciadamente, esta funesta política que viene absorbiendo la atención de los gobernantes, en detrimento de la cosa pública, han impedido su realización».

Este documento lo firmaba el titulado Alcalde Popular, Demetrio Ayguals de Izco.





**Horizontales:**—1. Adverbio.—2. Al revés, vituperar.—3. Substituya injustamente.—4. Símbolo del cloro. Preposición. Terminación del infinitivo.—5. Adverbio. En valenciano, porción de circunferencia.—6. Consonantes. Al revés, en vinarocense, árbol. Nombre de letra.—7. Relativo a la tierra.—8. Al revés, ignorante.—9. Tiene un famoso archivo.

**Verticales:**—1. Célebre filósofo francés.—2. Dé alaridos.—3. En valenciano, conoce. En vinarocense, en el bote.—4. Compañero de Melé. Sierra al Sur de Vinaroz.—5. Trabajo. Torero.—6. Animal. Letras de zinc.—7. Obstinada.—8. Agallas.

SOLUCION AL GRUCIGRAMA N.º 14

**Horizontales:**—1. Titubeas.—2. An Te. oM.—3. NTU. OPB.—4. Hontanar.—5. aC. Ra.—6. uapatnaS.—7. sbA. Ora.—8. El. Ex. lE.—9. Repelías.

**Verticales:**—1. Tanhauser.—2. Intocable.—3. Un. Pa.—4. Ut. EE.—5. Be. XL.—6. oN. No.—7. Ampararía.—8. Sobrasaes.



MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE VINAROZ  
EDICTO

Cumplidos los trámites reglamentarios se saca a subasta la ejecución de las obras de construcción de doce filadas de nichos en el Cementerio Católico, bajo el tipo de **VEINTICINCO MIL SESENTA Y CUATRO PESETAS, a la baja (25.740 ptas.)**

El plazo para su realización será el de cuarenta días, contados desde la fecha en que den comienzo, y éste tendrá lugar dentro de los quince días siguientes al de la formalización del contrato.

Los pliegos y documentos relativos a la presente subasta, estarán de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento (Negociado Central), durante los días laborables y horas de oficina.

Los licitadores depositarán previamente en la Depositaria Municipal o en la Caja General de Depósito o sus Sucursales en concepto de garantía provisional, la cantidad de **QUINIENTAS CATORCE PESETAS CON OCHENTA CENTIMOS (514'80 ptas.)** y el adjudicatario prestará como garantía definitiva, el 4 por 100 del importe de la adjudicación, sin perjuicio de la complementaria, cuando proceda.

Las proposiciones, con sujeción al modelo que al final se inserta, se presentarán debidamente reintegradas en la Secretaría Municipal, durante las horas de 10 a 14, desde el día siguiente al de la publicación del anuncio, hasta el anterior al señalado para la subasta.

La apertura de pliegos se verificará en el Salón de Sesiones de la Casa Ayuntamiento, a las doce horas del día siguiente al en que se cumplan veinte a contar del también siguiente, al de la publicación en el B. O. de la provincia, del presente anuncio.

Todos los plazos y fechas que se citan se entenderán referidas a dichos días hábiles.

Se hace constar que para el pago de estas atenciones, figura consignada la correspondiente partida en el presupuesto del año en curso.

Publicado en el B. O. de la Provincia N.º 37, de 15 de agosto.

Vinaroz, 20 de agosto de 1957

El Alcalde,

Ramón Adell Fons

Joyería LOPEZ

Mayor, 10 Teléfonos 175  
190

Le ofrece calidad, distinción, buen precio en  
**JOYAS, RELOJES, OPTICA Y OBJETOS REGALO**  
VISITE ESTA CASA Y SE CONVENCERA

XXXVII VUELTA CICLISTA A CATALUÑA:

Tercera etapa REUS - VINAROZ 160 Kms.

Día 2 de Septiembre 1957

Reus, salida a las . . . 11'00

Gandesa, salida a las . 16'00

VINAROZ, llegada a las. 18'15

Cuarta etapa VINAROZ-VALL DE UXO 115 Kms.

Día 3 de Septiembre

VINAROZ, salida a las 10'30

Sexta etapa VALL DE UXO - TORTOSA 147 Kms.

Día 4 de Septiembre

Vall de Uxó, salida a las 15'00

VINAROZ, paso a las . 17'23